

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Плоштад Жеза 10
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Лангај Франц мај Франц мај Франц
Занимање — Zanimanje	дуј дуј
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	31 - XII 1894
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Босорогани
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Скопље
Брачно стање — Брачно stanje	оженен
Вера — Vera	мојсјева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Јосиф Фрида Шрајер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja.	Место рођења Mesto rođenja
Шара		муш	23 - IX 1900	
Силва			31 - VII 1922	
Мирјан			6 - VII 1925	

НАПОМЕНА:
NAPOMENA.

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

5 - VII - 1933
- 96.

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци напоџ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
5-III-33	Полковника Јеца	10	Фрајер Лав		
12-IX-33	Српског Краља	9/III	Миле Јукићевич	1-III-34	Скопје
14 VIII 35	Полковника Јеца	10	Физела Јабајер		
7-IX-36	Полковника Јеца	10	Фрајер Лав	26-IX-36	Скопје
8-IX-36	"	10	"	6-IX-36	"

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД